

sont les fruicts des Conseils que quelques uns ont donné, pour mettre les Credi-  
 teurs en desespoir, et le reduire à ces extremitez. Le coeur me tremble, quant ie  
 songe au peril, ou MonS<sup>r</sup> le comte se trouve, et le pire est qu'il me semble qu'il  
 n'a point le sentiment<sup>s</sup> de son mal, ce que le rend presque incurable. J'entends  
 par celle de V. A. avec grand regret l'indisposition de Madame la Princesse sa  
 ConSorte<sup>13</sup>, et ma femme<sup>14</sup> et moy nous recommandants à ses bonnes graces,  
 souhaittons devotieusement, que le bon Dieu, par sa grace la veuille guerir et re-  
 mettre en bonne santé et disposition. Pour nouvelles il n'y a gueres en ces Quar-  
 tiers, excepté le siege de Dömitz, par le Comendant de Wismar, dont on attend  
 l'issue.<sup>15</sup> L'Armée du Duc de Baviere<sup>16</sup> estant passée le Rhin, et l'Armée du feu  
 Duc de Weimar<sup>17</sup> ayant receu le secours de[s] François, on presume qu'ils pour-  
 roit donner bataille, Cependant on n'est hors d'apprehension que la ville de Bri-  
 sach, la quelle le Roy de France pretend appartenir à luy, ne donne quelque mes-  
 contentement entre les deux Couronnes Confederez. Le Marquis Sigis-  
 [72r]mund de Brandenburg<sup>18</sup> est maintenant en ceste ville avec une suyte des 120  
 personnes, et va d'icy au pays de Cleves, pour y resider en qualité de Lieutenant  
 de l'Electeur. Et quelques uns de sa suyte me venants voir<sup>h</sup> oultre aultres inter-  
 ruptions, me contraignent de finir la presente, et me recommandant aux bonnes  
 graces de V. A. ie la supplie de me permettre le tiltre,

De V. A. le treshumble et tresobeissant serviteur.

le poursuyvant

D'Hambourg ce 9. de Sept. 1639.

## I

### Französische Gesellschaftsnamen der Mitglieder der Fruchtbringenden Gesellschaft

Q LHA Sa.-Anh./ Dessau: Abt. Köthen A 9a Nr.167, Bl.9r-11v, 11v leer: Schreiberh.  
 FG 1-317; eigenh. von F. Christian II. v. Anhalt-Bernburg (FG 51) [zit. *Cb*] fortge-  
 setzt: FG 318-339; Bl.11r beiliegend Liste der dt. u. französ. Gesellschaftsnamen: FG  
 324-353, Schreiberh.

Les Noms des Accademiques Fructifians. en François.<sup>a</sup>

- |                              |                          |                             |
|------------------------------|--------------------------|-----------------------------|
| 1. Le Farineux <sup>b1</sup> | 12. Le Souef.            | 20. Le Guerissant.          |
| 2. Le Nourissant.            | 13. L'Engraisé           | 21. Le Lent.                |
| 3. Le Germant.               | 14. Le Droit.            | 22. Le Gluant.              |
| 4. L'Esperant.               | 15. Le Distribuant.      | 23. L'Augmentant.           |
| 5. Le Savoureux.             | 16. L'Enfumant,          | 24. L'Affable.              |
| 6. Le Sugueux. <sup>c</sup>  | Perfumant. <sup>d</sup>  | 25. L'Utile                 |
| 7. Le Bien pourvenant.       | 17. L'Jrrespectable,     | 26. Le Desirable, Le        |
| 8. Le Nettelet.              | L'Jnestimé. <sup>e</sup> | Desirant.                   |
| 9. L'Odoriferant.            | 18. L'Enflambé,          | 27. L'Amiable.              |
| 10. Le Penetrant.            | L'Embrasé.               | 28. Le Refrigerant, Le      |
| 11. Le Vigoureux.            | 19. Le Doux Amer.        | Rafroidissant, <sup>f</sup> |